



↳ Please turn the page for more details

ModE	Grundbetriebsart Operation mode Mode de fonctionnement modo di funzionamento base Modo operativo
Count	Betriebsart Impulszähler Operating mode pulse counter Mode compteur d'impulsions Modo contatore di impulsi Modo contador de impulsos
tAcho	Betriebsart Frequenzzähler Operating mode frequency meter Mode fréquencesmètre Modo frequenzimetro Modo frecuencímetro
timEr	Betriebsart Zeitzähler Operating mode time meter Mode compteur de temps Modo contatore di tempo Modo contador de tiempo
InPoL	Polarität der Eingänge Polarity of the inputs Polarité des entrées Polarità delle entrate Polaridad de las entradas
nPn	nach 0 V schaltend switching to 0 V commutation à 0 V commutazione a 0 V conmutación a 0 V
PnP	nach +UB schaltend switching to +UB commutation à +UB commutazione a +UB conmutación a +UB
FiLteR	Zuschaltung des 30 Hz Filters Switching on the 30 Hz filter Activation du filtre 30 Hz Attivazione del filtro 30 Hz Activación del filtro 30 Hz (INP A)
oFF	30 Hz Filter ein 30 Hz filter on Filtre 30 Hz activé Filtro 30 Hz attivato Filtro 30 Hz activado
on	30 Hz Filter aus (fmax) 30 Hz filter off (fmax) Filtre 30 Hz désactivé (fmax) Filtro 30 Hz disattivato (fmax) Filtro 30 Hz desactivado (fmax)
InPut	Zählerbetriebsart Input mode Modes de fonctionnement du compteur Modo di funzionamento del contatore Modo de funcionamiento del contador
Cnt.dir	INP A: Zähleingang Count input Entrée de comptage Entrata di conteggio Entrada de conteo INP B: Zählrichtungseingang Count direction input Entrée de sens de comptage Entrata di senso di conteggio Entrada de sentido de conteo
uP.dn	INP A: Zähleingang addierend count input adding Entrée de comptage additionnant Entrata di conteggio progressivo Entrada de conteo adiciante INP B: Zähleingang subtrahierend count input subtracting Entrée de comptage soustrayant Entrata di conteggio regressivo Entrada de conteo sustraente
uP.uP	INP A: Zähleingang addierend count input adding Entrée de comptage additionnant Entrata di conteggio progressivo Entrada de conteo adiciante INP B: Zähleingang addierend count input adding Entrée de comptage additionnant Entrata di conteggio progressivo Entrada de conteo adiciante
QuAd	INP A: Zähleingang 0° count input 0° Entrée de comptage 0° Entrata di conteggio 0° Entrada de conteo 0° INP B: Zähleingang 90° count input 90° Entrée de comptage 90° Entrata di conteggio 90° Entrada de conteo 90°
QuAd2	QuAd + Jede Flanke von INP A wird gezählt Each pulse edge of INP A will be counted Chaque front de INP A est compté Ogni fronte di INP A viene contata Cada frente de INP A está contada
QuAd4	QuAd + Jede Flanke von INP A und INP B wird gezählt Each pulse edge of INP A and INP B will be counted Chaque front de INP A et de INP B est compté Ogni fronte di INP A e di INP B viene contata Cada frente de INP A y de INP B está contada
FActor	Multiplikationsfaktor Multiplying factor Facteur de multiplication Fattore di moltiplicazione Factor de multiplicación
diViSo	Divisionsfaktor Dividing factor Facteur de division Fattore di divisione Factor de división
dP	Dezimalpunkteinstellung Decimal point Réglage du point décimal Regolazione del punto decimale Ajuste del punto decimal
rESmd	SET/RESET-Modus SET/RESET Mode Mode de prépositionnement Modo SET/RESET Modo SET/RESET
MAnEL	Manuelle und elektrische Rückstellung Manual reset and electrical reset Remise à zéro manuelle et électrique Ripristino manuale ed elettrico Puesta a cero manual y eléctrica
no rES	Keine Rückstellung möglich No reset Pas de remise à zéro Nessun ripristino No hay puesta a cero
EL rES	Nur elektrische Rückstellung Only electrical reset Remise à zéro électrique Solo ripristino elettrico Puesta a cero eléctrica sólo
MAnrE	Nur manuelle Rückstellung Only manual reset Remise à zéro manuelle Solo ripristino manuale Puesta a cero manual sólo
SEtPt	SET-Wert SET-Value Valeur de prépositionnement Valore SET Valor de SET
StArt	Eingangsart Input mode Type d'entrée Tipo d'entrata Tipo de entrada
GATe.Lo	Start/Stop über Inp B. Zeitmessung wenn Inp B (Tor) nicht aktiv oder offen Start/Stop via Inp B. counting while Inp B (Gate) not active or open Marche/arrêt par Inp B. Mesure du temps si Inp B (porte) n'est pas actif ou est ouvert Start/Stop tramite Inp B. Misura di tempo se Inp B (porta) non è attivo o è aperto Inicio/Parada por Inp B. Medición si Inp B (puerta) no está activo o está abierto
GATe.hi	Start/Stop über Inp B. Zeitmessung wenn Inp B (Tor) aktiv (High-Pegel bei pnp; Low-Pegel bei npn) Start/Stop via Inp B counting while Inp B (Gate) active (High level with pnp; Low level with npn) Marche/arrêt par Inp B. Mesure du temps si Inp B (porte) est actif (niveau haut pour pnp; niveau bas pour npn) Start/Stop tramite Inp B. Misura di tempo se Inp B (porta) è attivo (livello alto per pnp; livello basso per npn) Inicio/Parada por Inp B. Medición si Inp B (puerta) está activo (nivel alto para pnp; nivel bajo para npn)
Inb.Inb	Zeitmessung wird mit INP B gestartet und gestoppt (LOW-HIGH Flanke bei pnp; HIGH-LOW Flanke bei npn). Jede aktive Flanke ändert Zählstatus Count Start/Stop via INP B (LOW-HIGH edge with pnp; HIGH-LOW edge with npn). Every active edge changes the counter status Mesure de temps mise en marche et arrêtée par INP B (front d'impulsion montant pour pnp; front d'impulsion descendant pour npn). Chaque front actif modifie l'état du comptage Start e Stop della misura di tempo tramite INP B (fronte d'impulso ascendente per pnp; fronte discendente per npn). Ogni fronte attiva modifica lo stato del conteggio Medición puesta en marcha y parada por INP B (frente de impulso ascendente para pnp; frente de impulso descendente para npn). Cada frente activo modifica el estado de conteo
InA.Inb	Zeitmessung wird mit INP A gestartet, mit INP B gestoppt (LOW-HIGH Flanke bei pnp; HIGH-LOW Flanke bei npn) Count start via INP A, stop via INP B (LOW-HIGH edge with pnp; HIGH-LOW edge with npn) Mesure de temps mise en marche par INP A, arrêtée par INP B (front d'impulsion montant pour pnp; front d'impulsion descendant pour npn) Start della misura di tempo tramite INP A, Stop tramite INP B (fronte d'impulso ascendente per pnp; fronte discendente per npn) Medición puesta en marcha por INP A, parada por INP B (frente de impulso ascendente para pnp; frente de impulso descendente para npn)
tModE	Betriebsart Operating mode Mode de fonctionnement Modo di funzionamento Modo de funcionamiento
h.Min.S	Zeiteinheit: Stunden:Minuten:Sekunden (Dezimalpunkteinstellung wird übersprungen) Time units: Hours:Minutes:Seconds (decimal point setting is ignored) Unité de comptage: Heures: Minutes: Secondes (le réglage du point décimal est ignoré) Unità di conteggio: Ore:Minuti:Secondi (la regolazione del punto decimale è ignorata) Unidad de conteo: Horas:Minutos:Segundos (el ajuste del punto decimal no se tiene en cuenta)
diSPm	Displaymodus Displaymode Mode d'affichage Modo di visualizzazione Modo de visualización
SEC -1	Umrechnung und Anzeige des Wertes in 1/s Value conversion and display in 1/s Conversion et affichage de la valeur en 1/s Conversione e visualizzazione del valore in 1/s Conversión y visualización del valor en 1/s
Min -1	Umrechnung und Anzeige des Wertes in 1/min Value conversion and display in 1/min Conversion et affichage de la valeur en 1/min Conversione e visualizzazione del valore in 1/min Conversión y visualización del valor en 1/min
WAit0	Maximale Wartezeit Max. time to wait until „0“ is displayed Attente maximale Attesa massima Tiempo máximo de espera